

Sophiensæle Artist's Notes

For English Version see below

Droste, Haberlandt,
Auf der Heyde, Münster:
AUF ALLEN VIEREN – Eine Uraufführung
nach dem Roman von Miranda July

Premiere

12./13./14.02.02., 20:00; 15.02., 17:00

Theater, Festsaal, Deutsch, englische Untertitel
verfügbar über Smartphone-App, Ca. 2h 15 Min.

Miranda Julys Bestseller-Roman *AUF ALLEN VIEREN (All Fours)* stellt eine außergewöhnliche Frau in den Mittelpunkt, die in der Mitte ihres Lebens alle Konventionen über Bord wirft. Sie verlässt ihre vertraute Umgebung, mietet sich in einem Motel ein und beginnt dort ein radikales Experiment der Selbstfindung. Was folgt, sind drei Wochen voller Ekstase, Kontrolle, Begierde, Leere – und einer unerwarteten Verwandlung. Im Zentrum ihrer Reise steht eine eindringliche Frage: Was bedeutet es, in einer Gesellschaft zu leben, die Frauen mit der Menopause oft unsichtbar macht?

Sophiensæle Artist's Notes

Der Roman gibt eine mutige, ungefilterte Antwort. Sein internationaler Erfolg offenbart zugleich eine Leerstelle in der zeitgenössischen Literatur: die unzureichende Repräsentation von Frauen im mittleren Alter. Begeisterte Leser*innen erleben eine Geschichte, wie sie bisher selten erzählt wurde – obwohl unzählige Frauen die Unausweichlichkeit körperlicher Veränderungen und die damit verbundenen Herausforderungen im Umgang mit sich, in Beziehungen, im Alltag und mit ihren Wünschen nur allzu gut kennen. Auch deshalb wirkt die plötzliche, bahnbrechende Kraft der Protagonistin so ansteckend, als sie ihrem eigenen Was-wäre-wenn nachgeht. Wie durch ein Schlüsselloch späht man neugierig in das Motelzimmer und lässt sich verführen, die eigenen Gedanken zu entfesseln.

Sophiensæle Artist's Notes

Für diese Uraufführung haben sich die Regisseurinnen Sabine Auf der Heyde und Holle Münster mit den renommierten Schauspielerinnen Meike Droste und Fritz Haberlandt zusammengeschlossen. Sie erschaffen einen immersiven Raum, in dem Fiktion und Realität miteinander verschwimmen. Mit schonungsloser Intensität erforschen sie, was es bedeutet, sich von gesellschaftlichen Erwartungen zu lösen, weibliches Begehren neu zu definieren und die eigene Identität zurückzuerobern.

Miranda Julys Roman *AUF ALLEN VIEREN* (*All Fours*) wurde 2024 veröffentlicht und war Finalist für den National Book Award. Es ist der zweite Roman der Künstlerin, die sich auch als Filmemacherin und Performancekünstlerin einen Namen gemacht hat.

Sophiensæle Artist's Notes

Bios, Cast & Credits

Regie: Sabine Auf der Heyde, Holle Münster

Schauspiel: Meike Droste, Fritzi Haberlandt

Ausstattung: Hanna Roxane Scherwinski

Dramaturgie: Carolin Losch

Video: Isabel Robson

Musik, Komposition: Sarah Taylor Ellis

Mitarbeit Choreografie: Valentina Bordenave

Lichtdesign, Technische Leitung: Anahí Pérez

Regieassistentz, Inspizienz: Freja Sande

Produktionsleitung: Marit Buchmeier, Lisanne Grotz /
xplus3 Produktionsbüro

Produktion, Gastspiele, Touring: Nicole Schuchardt

Diese Produktion nutzt die Libretto42 Smartphone-
Untertitel App von lemon 42.

Nutzung Videomaterial Tigernacktschnecke (Leopard
maximus) mit freundlicher Genehmigung von Dr. Uzay
Ugur Sezen und Siegfried Wand

Eine Produktion von Münster Auf der Heyde in
Koproduktion mit Sophiensæle. Koproduktion mit den
Théâtres de la Ville de Luxembourg und Theater im
Pumpenhaus Münster. Gefördert aus Mitteln des
Hauptstadtkulturfonds. Mit freundlicher Genehmigung
von Kiepenheuer & Witsch. Übersetzung von Stefanie
Jacobs. Medienpartner: Missy Magazine, Siegessäule,
taz.

Sophiensæle Artist's Notes

Droste, Haberlandt,
Auf der Heyde, Münster:
AUF ALLEN VIEREN – A world premiere
based on the novel by Miranda July

Premiere
12./13./14.02., 20:00; 15.02., 17:00
Theater, Festsaal, German, English subtitles
available via smartphone app,
ca. 2h 15 min.

Miranda July's bestselling novel *All Fours* centers on an extraordinary woman who, midway through her life, casts aside every convention. She abandons her familiar surroundings, checks into a roadside motel, and embarks on a radical experiment in self-discovery. What follows are three weeks filled with ecstasy, control, desire, emptiness – and an unexpected transformation. At the heart of her journey lies a stark question: What does it mean to live in a society that so often renders menopausal women invisible?

Sophiensæle

Artist's Notes

The novel offers a bold, unfiltered response. Its international success highlights a striking gap in contemporary literature: the lack of stories about middle-aged women.

Enthusiastic readers encounter a narrative rarely told, despite the fact that countless women know all too well the inevitability of bodily change and the challenges it brings – to self-perception, relationships, daily life and desire. This makes the protagonist's sudden, groundbreaking sense of agency all the more electrifying as she pursues her own "what if." Like peering through a keyhole, readers find themselves drawn into the motel room, seduced into unleashing thoughts of their own.

For this world premiere, directors Sabine Auf der Heyde and Holle Münster collaborate with acclaimed actors Meike Droste and Fritz Haberlandt to create an immersive space where fiction and reality dissolve into one another. With unflinching intensity, they explore what it means to break free of social expectations, to redefine female desire, and to reclaim one's identity.

Sophiensæle Artist's Notes

Miranda July's novel *All Fours* was published in 2024 and was a finalist for the National Book Awards. It is the second novel by the artist, who has also made a name for herself as a filmmaker and performance artist.

Sophiensæle Artist's Notes

Bios, Cast & Credits

Direction: Sabine Auf der Heyde, Holle Münster

Performance: Meike Droste, Fritzi Haberlandt

Set design: Hanna Roxane Scherwinski

Dramaturgy: Carolin Losch

Video: Isabel Robson

Music, composition: Sarah Taylor Ellis

Choreography assistance: Valentina Bordenave

Light design, technical direction: Anahí Pérez

Assistant director, stage management: Freja Sande

Production management: Marit Buchmeier, Lisanne

Grotz / xplus3 Produktionsbüro

Production, touring: Nicole Schuchardt

This production uses the Libretto42 smartphone
subtitling app from lemon 42.

Use of video material of tiger slug (*Leopard maximus*)
courtesy of Dr. Uzey Ugur Sezen and Siegfried Wand

A production by Münster Auf der Heyde in co-
production with Sophiensæle. Co-production with the
Théâtres de la Ville de Luxembourg and Theater im
Pumpenhaus Münster. Funded by the Capital Cultural
Fund. With kind permission from Kiepenheuer & Witsch.
Translation by Stefanie Jacobs. Media partners: Missy
Magazine, Siegesäule, taz.